

1. Record Nr.	UNINA9910962592403321
Autore	O'Brien Bruce R
Titolo	Reversing Babel : translation among the English during an age of conquests, c. 800 to c. 1200 / / by Bruce R. O'Brien
Pubbl/distr/stampa	Newark, : University of Delaware Press, c2011
ISBN	1-61149-727-2 1-283-14594-4 9786613145949 1-61149-052-9
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (311 p.)
Disciplina	418/.02094209021
Soggetti	Translating and interpreting - History - To 1500 Civilization, Medieval Literature, Medieval - History and criticism
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Contents; Figures and Maps; Preface; Abbreviations; Introduction; Ch01. Language and Translation in Early Medieval England; Ch02. Language Contact in Conquered England; Ch03. Motives; Ch04. Methods: Practical Matters; Ch05. Methods: Translators' Choices; Ch06. Final Observations; Appendix. Principal and Representative Translations; Works Cited; Index; About the Author
Sommario/riassunto	The variety of medieval translation among the English, and among those translators working in the greater empires of Cnut, the Normans, and the Angevins, is remarkable. Reversing Babel does not try to describe all of it; rather, it charts a course through the evidence and tries to answer the fundamental questions medieval historians should ask when their sources are medieval translations.